



ARQ

ISSN: 0716-0852

revista.arq@gmail.com

Pontificia Universidad Católica de Chile
Chile

Arriagada, Sylvia; Lang, Ricardo
Umbral de las dos orillas Hermenegildo, Brasil
ARQ, núm. 64, 2006, pp. 70-72
Pontificia Universidad Católica de Chile
Santiago, Chile

Disponible en: <http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=37506416>

- Cómo citar el artículo
- Número completo
- Más información del artículo
- Página de la revista en redalyc.org

redalyc.org

Sistema de Información Científica
Red de Revistas Científicas de América Latina, el Caribe, España y Portugal
Proyecto académico sin fines de lucro, desarrollado bajo la iniciativa de acceso abierto

Umbral de las dos orillas

Hermenegildo, Brasil

La realización periódica de las travesías de la Escuela de Arquitectura y Diseño de la Universidad Católica de Valparaíso, iniciada en 1984, encarna el compromiso de esa escuela con una dimensión territorial: entiende el intercambio y el viaje como experiencia de arquitectura, herramienta de comprensión del espacio y ocasión de proyecto.

Sylvia Arriagada Profesora adjunta, Escuela de Arquitectura y Diseño, Pontificia Universidad Católica de Valparaíso
Ricardo Lang Profesor titular, Escuela de Arquitectura y Diseño, Pontificia Universidad Católica de Valparaíso

Since 1984 and till now, the School of Architecture and Design of the Universidad Católica de Valparaíso has been making its expeditionary trips. Traveling embodies the importance of the School, as the trip becomes a project of architecture, a way to understand the territory and an opportunity to design.



Umbral de las dos orillas

*Vivimos al borde
 frente a cuanto
 no cobra transparencia de realidad
 en nuestras propias existencias
 y oscuro y amenazante es
 aquello cuyo don no percibimos.*

Sylvia Arriagada, Ricardo Lang

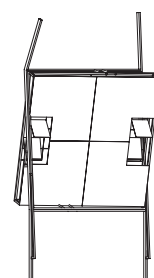
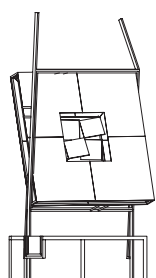
Reunimos nuestros talleres de Arquitectura y Diseño, Taller de Escultura y de Objetos desde los fundamentos para realizar una expedición por América. Partimos con el taller de oficio y de la poesía: la primera es la observación de la luz, el paisaje natural y construido por el horizonte de Valparaíso; la segunda no es otra cuando nombra al Atlántico: *Aventura*¹. Vamos, así, en busca de lo que nos llevará al otro borde o al otro umbral: “¿Dónde un nombre o nacimiento?” Hermenegildo, 33° latitud Sur, es un borde y en lo equivale a un borde allí donde la luz amanecerá y nosotros la luz atardecida.

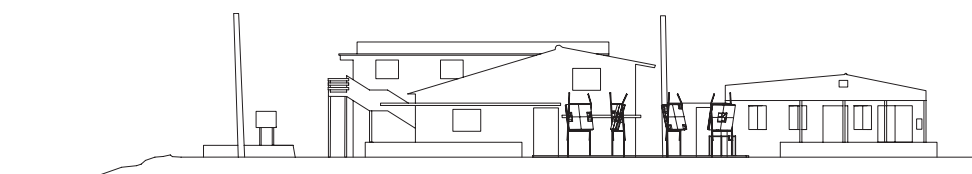
La aventura es reunir la luz y la sombra vada aquí en la costa Pacífica y allá en el borde Atlántico, de la manifestación de esa luz y el poral de la luz, de modo que se presente al que –paso a paso– se acerca a ese mar Atlántico. Se trata de una luz luminosa y rítmica, para que el móvil se dé en un umbral y lo atraviese.

Para hacer manifiesta dicha luz, no retenérsele, sino también se trata de una luz entre los pliegues y las superficies pulidas. Ellas se relacionan en una vecindad con las cosas sucesivos en que se posan los fragmentos móviles en que se acentúan los destellos, y que res unifican su lectura y visten entramándolos.

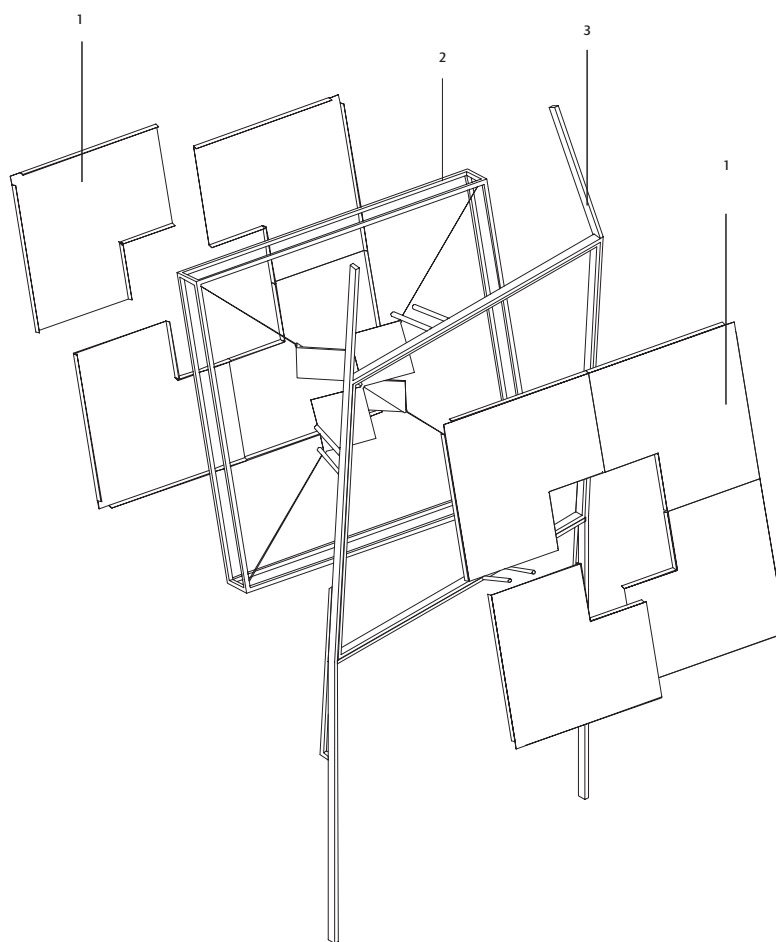
¹ Refiérase al mapa de América con la imagen de la Cruz del Sur.

² *Amereida*, Vol. I. Editorial Cooperativa Lambda, Colección de Poesía, Santiago, 1967.



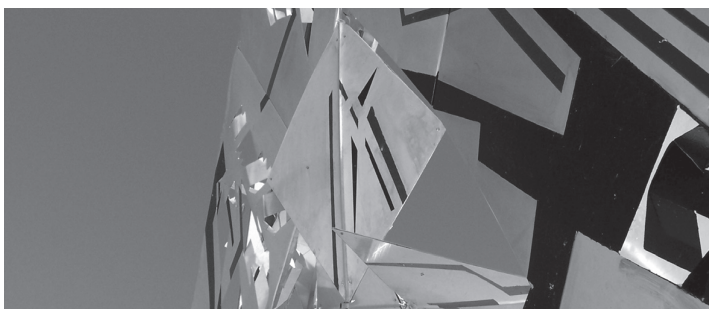


ELEVACIÓN LATERAL E 1: 500



AXONOMÉTRICA - despiece módulo

- 1 Placa aluminio 0,5 mm
- 2 Perfil Fe 20 x 20 mm
- 3 Perfil Fe 50 x 30 mm

**UMBRAL DE LAS DOS ORILLAS**

Diseñadores Sylvia Arriagada, Ricardo

Ubicación Hermenegildo, Río Grande

Cliente Plan de estudios de la Escuela

Diseño de la Pontificia Universidad Católica

Construcción Taller de Diseño Gráfico

Industrial, 3^{er} año, 2004 P.U.C.V.

Materialidad Perfiles Fe 20 x 20 mm

de aluminio de 0,5 mm

Presupuesto Estimado en 30 UF (US\$ 1.200.000)